"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)."
(Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

Prescrire International is a monthly journal of selected texts translated from the French journal Prescrire.

Prescrire International is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Antoine Grandvuillemin (Deputy President); Dörte Gunthert (Treasurer); Maryline Dufils-Gelgon (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Samia Nabi (Deputy General Secretary).

President: Pierre Chirac *pharmacist*

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Dörte Gunthert *geriatrician*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Genevier, Ros Schwartz, David Wynford-Thomas

Consultant: Judith Mintzes

Subscription department: Christine Barraud

Prescrire:

Publishing Director: Bruno Toussaint with Séverine Carré-Pétraud • **Publishing Committee:** José Aguilar, Florence Chapelle, Pierre Chirac, Aurélie Delépine, Marjolaine Loyaux, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Jérôme Sclafer • **Development:** Shirley Decupère, Nathalie Carrere, Élise Dezothez, Bernardin Dilou, Nicolas Guillaud and Robin Trotel, My Branding Power • **Coordination - Human Resources and Office Services:** Marjolaine Loyaux with Martine Divet, Huynh Dieu Nguyen, Astou Badji, Ibrahima Daffé, Christelle Lesage, Danielle Smila, "Il est 5 heures" • **Accounts:** Tanguy Goblet with Fabrice Chane-Yock • **Circulation and Subscriber Services:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil, Élie Moulin; technical solutions B&C Technologies • **Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with Pierre-Hakim Bekhti and Frédéric Jouzel, Apogea, DevPartner, Dokeos, Les Artisans numériques, PFL consulting, Tirème, Ze Team • **Design: Art Director:** Martine Talent • **Layout:** Nathalie Cappelletti with Nolwenn Benmeziane, Jérôme Laheurte, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta • **Multimedia layout:** Sandrine Praud

Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org). Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...).
They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.
Details on how Prescrire's content is produced are available online at english.prescrire.org: see *About Prescrire > How we work*.

Editors: Jérôme Sclafer *general practitioner* and Florence Chapelle *pharmacist* • **Editorial Committee:** Pierre Chirac, Aurélie Delépine, Frédérique Digonnet, Antoine Grandvuillemin, Philippe Mura

Section Editors: New products: Eric Cerqueira *pharmacist*; Nathalie Deleau *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist*; Antoine Grandvuillemin *pharmacist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* with Marie-France Gonzalvez *pharmacist* and Céline Roussel *pharmacist* • **Drugs and pregnancy:** Céline Roussel *pharmacist* **Drug interactions:** Sophie Chalons *pharmacist;* Sophie Pilon *pharmacist;* Elisabeth Veyriac *pharmacologist* • **Reviews:** José Aguilar *MD*; Anne Aubert *pharmacist*; Juliette Barthe *general practitioner*; Aurélie Delépine *MD*, Julien Gelly MD, Marc Legrelle *diabetes specialist*; Philippe Mura *MD*; Céline Martin *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Pierre Chirac *pharmacist*; Mathieu Hautemulle *journalist*; Sandrine Parmentier *sociology* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **History of medicine:** Hélène Frouard *historian* • **Guideline watch:** Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Julien Gelly *MD* with Frédérique Digonnet *pharmacist;* • **Take it easy:** Dörte Gunthert *geriatrician* • **Forum:** Jérôme Robert • **Queries and comments:** José Aguilar *MD* • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin *pharmacist* • **Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel • **Information search: Companies and agencies:** Karine Begnaud with Élodie Artielle-Beaucamp, Julie Bontemps, Thomas Declercq, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Eve Parry • **Health products regulation:** Olivier Huyghe • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon • **Editorial Office:** Christelle Sissokho with Hélène Declerck • **Editors:** Nehama Aïdan *dentist*; Anne Americh *pharmacist*; Élodie Artielle-Beaucamp *pharmacist*; Jean-François Audouard *general practitioner*; Marie Babin *biologist*; Amélie Battaglia *midwife*; Karine Begnaud *pharmacist*; Éric Bel *pharmacist*; Valentine de Belleroche *social law*; Julie Bontemps *pharmacist*; Christian Bouret *general practitioner;* Delphine Bourneau-Martin *pharmacist*; Odile Burrus *nurse*; Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner*; Bénédicte Connault *MD;* Thomas Declercq *pharmacist*; Nina Degrell *pharmacist*; Claude Demange *pharmacist*; Frédérique Digonnet *pharmacist*; Jean Doubovetzky *general practitioner*; Catherine Dumont *paediatrician*; Philippe Gabrié *MD*; Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist*; Aymeric Gamondes *nursing*; Margaux Gaubert *journalist;* Alexandre Gelgon *general practitioner*; Jean-Pierre Gribeauval *medical law*; Philippe Gripon *occupational medicine, toxicologist*; Dörte Gunthert *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Mélanie Hardy *pharmacist*; Sébastien Hardy *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Aurélie Jamet *pharmacist*; Jérôme Jean *nursing*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Jacques Juillard *MD*; Philippe Lecoq *internal medicine*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Logerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Florent Macé *pharmacist*; Natacha Marpillat *pharmacist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengeot *journalist*; Gilles Mignot *pharmacologist*; Denis Milliès-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi-Guillaume *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard *general practitioner*; Didier Morère *pharmacist*; Évelyne Mouret *pharmacist*; Samia Nabi *pharmacist*; Clotaire Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Jean-Pierre Noiry *general practitioner*; Ann Pariente *MD*; Eve Parry *pharmacist*; Jean-Yves Rolland *dentist*; Agnès Rouzès *pharmacist*; Bernard Rueff *MD*; Adèle Salaün *general practitioner*; Paul Scheffer *education science*; Philippe Schilliger *MD*; Étienne Schmitt *pharmacist*; Guillaume Schramme *general practitioner*; Bernard Topuz *MD*; Cyril Vidal *dentist* • **Consulting Editors:** Philippe Adrien; Henriette Bosvieux; Angèle Bouquet; Alain Burtscher; Blandine Guillemot-Pinard; Mélanie Hardy; Natacha Marpillat; Olivier Rozand • **Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe • **Illustrations:** Léa Lord; Alain Savino • **Indexing:** Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Marine Barillot, Laurence Le Quang Trieu, Cécile Loubeyre-Unique, Sandrine Parmentier • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin, Mélanie Hardy • **Policy advocacy:** Rita Kessler with Pierre Chirac, Olivier Huyghe • **Reviewers' panels:** Nehama Aïdan and Christine Guilbaud • **For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Éric Bel, Marie-Louise Bouffioux, Catherine Smolders (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Cristina Cerise (pharmaSuisse) • **Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille • **Website:** Karen Albrecht • **Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Blandine Guillemot, Jérôme Robert with Cécile Monteil • **Other contributions:** Aldo Fari; Martine Lalande; Karelle Le Gleut; Christine Piette; Didier Rod; Agnès Sommet

Continuing education programmes: Pedagogical advisers: Frédérique Digonnet with Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Frédérique Digonnet; Julien Gelly • **Atelier Médicaments en Questions et Question de Pratiques:** Jérôme Jean • **Evaluation:** Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes • **Preventing the Preventable Programme:** Marie-France Gonzalvez and Étienne Schmitt with Thomas Declercq, Éric Galam, Josette Vallée.

Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.
Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32
E-mail: contact@prescrire.org
Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire 75558 Paris Cedex 11 - France
www.prescrire.org

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.
All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie BMG - France

REVIEW PANEL:

The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*:

Xavier Allix (pharmacy); Lionel Anxo (general practice); Jean-Benoît Arlet (internal medicine); Isabelle Bargues (pharmacy); Dan Baruch (general practice); Dany Baud (pulmonology); Laurence Baumann (general practice); Jean-Pierre Benezech (general practice); Monique Berion (general practice); Patrick Berquin (neurology); Jordan Birebent (general practice); Aurélien Brunet (general practice); Bernard Caurier (paediatrics); Philippe Chaplais (general practice); Emmanuel Chartier-Kastler (urology); Jean-Pierre Chevreul (general practice); Christophe Chiny (general practice); Christos Chouaid (pulmonology); Lionel Chouteau (general practice); Cécile Conte (pharmacovigilance); Jean-François Cottin (paediatrics); Tommy Courtel (general practice); Didier Debieuvre (pulmonology); Philippe Deguiral (oncology); Denis Del Nista (emergency care); Thierry Delpech (pharmacy); Hugo Delubac (general practice); Mounir Diouri (general practice - Spain); Lionel Échinard (pharmacy); Christian Enjaume (paediatrics); Stéphane Fauquemberg (pharmacy); Karim Fizazi (oncology); Nathalie Fouilhé Sam-Laï (pharmacovigilance); Marylaure Gavard (hospital pharmacy); Antony Giwerc (urology); Marine Gross-Goupil (oncology); Laurent Guilleminault (pulmonology); Hélène Huynh (child psychiatry); Pierre Jarry (paediatrics); Michel Jehaes (general practice - Belgium); Jocelyne Just (paediatric pneumology); Jean-Louis Laffilhe (pharmacy); Mathieu Laramas (oncology); Philippe Latreyte (general practice); Christian Layole (pharmacy); Caroline Le Camus (paediatrics); Yann Lefeuvre (general practice - United Kingdom); Florence Lemesle (hospital pharmacy); Éric Marchesseau (general practice); Philippe Marissal (general practice); Zohir Merad Boudia (oncology); Christian Merlin (pharmacy); Jean-Paul Mir (general practice); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Nicolas Mottet (urology); Anne Mourey (pharmacy); Pascal Mugnier (pharmacy); Sylvie Nguyen The Tich (neurology); Jean-Michel Oriol (general practice); Jean-Michel Pedespan (neurology); Léa Peroni (nursing care); Jérémy Perron (hospital pharmacy); Laure Peyro Saint-Paul (pharmacovigilance); Nathalie Robert-Cunrath (pharmacy - United Kingdom); Daniel Schlaifer (haematology); Clément Sihrener (pharmacy); Bruno Treutenaere (general practice); Gwenaëlle Veyrac (pharmacovigilance); Arnaud Villers (urology); Raphaël Wielgo (hospital pharmacy)

Downloaded from english.prescrire.org on 26/04/2024
Copyright(c)Prescrire. For personal use only.